

گزینه ها برای مردم افغانستان که در تلاش آوردن اعضای خانواده خویش به بریتانیا هستند.

نشریه اپریل ۲۰۲۲



گزینه ها برای افغانهای که در تلاش آوردن اعضای خانواده خویش به بریتانیا هستند، بستگی به عوامل ذیل دارد: وضعیت فرد در بریتانیا، چگونگی مهاجرت آنها، رابطه آنها با اعضای خانواده در خارج از کشور و شرایط زندگی آنها. در سطور آتی، ما برخی از سناریوهای عمده را تشریح کرده ایم؛ ولی باید گفت که این نکات کامل نیست و ما جداً توصیه می کنیم تا مشوره های حقوقی را از متخصصین دریافت نمائید.

مساعدت حقوقی چیست؟

مساعدت حقوقی می تواند به پرداخت هزینه های ارائه مشوره ها و نمایندگی حقوقی کمک کند. در حال حاضر مساعدت حقوقی برای درخواست کننده گانی که میخواهند اعضای خانواده خویش را به بریتانیا انتقال دهند متأسفانه در دسترس نیست، الی اینکه اداره مساعدت حقوقی (LAA) به طور استثنایی پس از دریافت درخواستی به این اداره جهت تامین مالی موارد استثنایی (ECF) تصمیم اتخاذ نماید. در صورتیکه شما قادر به پرداخت هزینه به وکیل حقوقی نباشید، برخی از وکلا و موسسات خیریه حقوقی مایل اند تا در راستای درخواستی تامین مالی موارد استثنایی (ECF) به شما کمک نمایند.

شهروندان بریتانیایی

افغانهاییکه شهروندی بریتانیا را دارند برای آوردن اعضای خانواده غیربریتانیایی از افغانستان چه گزینه هایی را دارند؟

شهروندان بریتانیا، افرادی که دارای اقامه نامحدود یا اقامه بودن در بریتانیا هستند، می توانند برای برخی از اعضای خانواده منجمله شوهر، همسر، شریک زندگی و اطفال زیر سن ۱۸ سال درخواست ویزای خانوادگی بدهند. علاوه بر هزینه های وکیل، هزینه درخواستی نیز وجود دارد. آن عضو خانواده که در بریتانیا بسر میبرد و درخواستی را

تمویل می کند باید مدارکی اثباتیه رابطه خود را نیز ارائه دهد و سایر شرایط را برآورده سازد. معلومات بیشتر درین رابطه را میتوانید **درین لینک** دریافت نمایند.

اتباع بریتانیای که هنوز در افغانستان هستند، باید موجودیت خویش را با دفتر امور خارجه، مشترک المنافع و توسعه بریتانیا (FCDO) از طریق این **وبسایت** ثبت و راجستر نمایند و برای اخذ مشوره به این شماره تماس گیرند
+44 1908 516666

پناهندگان یا کسانی که تحت حمایت بشردوستانه قرار دارند

افغانهاییکه تحت پناهندگی یا حمایت بشردوستانه در بریتانیا بسر میبرند، چه گزینه هایی را برای آوردن اعضای خانواده خود از افغانستان دارند؟

افرادیکه در بریتانیا تحت پناهندگی یا حمایت بشردوستانه هستند، می توانند درخواست ویزای پیوستن مجدد خانواده را ارائه دهند تا اعضای مشخص خانواده منجمله همسر، شوهر، شریک زندگی و اطفال زیر سن ۱۸ سال خود را به بریتانیا بیاورند. اینگونه درخواستی ها رایگان بوده و قوانین آن در تناسب با سایر ویزا ها آسانتر میباشد.

سایر اعضای خانواده را می توان تحت شرایط استثنایی به بریتانیا آورد و درخواستی هایی که برای آن هزینه پرداخت میشود، باید خارج از قوانین مهاجرت ارائه شود.

برای کمک به درخواستی ویزای پیوستن مجدد خانواده هیچ مساعدت حقوقی وجود ندارد مگر اینکه شرایط استثنایی وجود داشته باشد و ممکن تحت درخواستی تامین مالی موارد استثنایی (ECF) مساعدت اعطا شود. هرچند برخی از وکلای حقوقی مایل به کمک به این درخواست کننده ها به صورت رایگان هستند. صلیب سرخ بریتانیا میتواند بعضاً به افرادیکه درخواستی های ویزای پیوستن خانواده را دارند، منجمله جمع آوری مدارک و تکمیل نمودن فرم ها در لندن، لیورپول، پریستون و یا پلایموت، همکاری کند. معلومات بیشتر را **ازین لینک** بدست بیاورید.



همچنان صلیب سرخ بریتانیا در راستای ترتیب و تنظیم پرواز ها برای خانواده هایی که ویزای پیوستن با خانواده آنها برای سفر به بریتانیا اعطا شده است، همکاری می نماید. این خدمات در افغانستان متأسفانه در حال حاضر به حالت تعلیق درآمده است. برای اخذ معلومات تازه درین رابطه لطفاً به **وبسایت** ما مراجعه نمائید.

افرادیکه تحت برنامه های **ARAP** و **ACRS** هستند، تحت شرایط پناهندگی یا حمایت بشردوستانه درآورده نمی شوند، به جز افرادیکه از طریق روند ارجاع شماره ۲ برنامه **ACRS** به این برنامه راجع می شوند (به سطور زیر مراجعه شود).

پناهجویان در بریتانیا

آیا گزینه ای برای پناهجویان در بریتانیا وجود دارد تا اعضای خانواده خویش را از افغانستان یا کشورهای همسایه بیاورند؟

متأسفانه در قوانین مهاجرت هیچ روشی برای پناهجویان وجود ندارد تا بتوانند اعضای خانواده خویش را به بریتانیا بیاورند. در بعضی حالات وکلای حقوقی مایل اند تا به درخواست دهنده گان پیوستن مجدد خانواده، خارج از قوانین مهاجرت، همکاری نمایند به شرطیکه دلایل بسیار قوی و قانع کننده وجود داشته باشند تا بطور استثنایی درخواستی آنها مدنظر گرفته شود.

افرادیکه در برنامه ARAP پذیرفته شده اند کدام اعضای خانواده را می توانند با خود به بریتانیا بیاورند؟



افرادیکه واجد شرایط تحت برنامه ARAP هستند میتوانند همسر، شریک زندگی و اطفال وابسته زیر سن ۱۸ سال را با خود به بریتانیا بیاورند. سایر اعضای خانواده تنها تحت شرایط استثنایی انتقال داده خواهند شد. معلومات بیشتر درین مورد را در مقررات مربوط به "شهروندان افغان مربوطه" در بخش هفتم قوانین مهاجرت **درینجا** بدست آورده میتوانید شما میتوانید با وزارت دفاع در تماس شوید localstaffafghanistan@mod.gov.uk و یا از طریق این فورم **ARAP contact form** تماس بگیرید و دریابید که آنها چگونه میتوانند با اعضای نزدیک خانواده شما همکاری نمایند و یا هم تلاش کنید و یک وکیل مهاجرتی پیدا کنید تا شما را در درخواستی تان همکاری نماید.

اعضای اضافی خانواده چطور؟

افرادیکه برای برنامه ARAP درخواستی میدهند میتوانند برای سایر اعضای خانواده خویش نیز تقاضا نمایند تا آنها را با خود به بریتانیا انتقال دهند. عوامل کلیدی برای ارزیابی شایستگی اعضای اضافی خانواده برای شمولیت در برنامه متذکره عبارت اند از نزدیکی روابط خانوادگی، چگونگی شرایط خانوادگی افراد و چگونگی وظیفوی فرد شامل برنامه ARAP در افغانستان که منجر به خطر برای اعضای خانواده شده است. برای رهنمود مفصل به **این لینک** مراجعه شود. شما میتوانید این فورم درخواستی را تکمیل و به ایمیل آدرس وزارت دفاع که درین فورم ارائه شده است ارسال نمائید.



20211211-LOTR_Ap
plicant_Information.

تحت چه شرایطی میتوان در برنامه ACRS پذیرفته شد؟

برنامه ACRS با برنامه ARAP متفاوت است، زیرا که هیچ نوع پروسه درخواستی برای آن وجود ندارد و افراد از سه طریق ذیل به این برنامه راجع میشوند.



1. افراد آسیب پذیر و در معرض خطر که تحت برنامه مقیاس بزرگ تخلیه وارد بریتانیا شده اند. همچنین کسانی که از سوی دولت بریتانیا برای تخلیه فراخوانده شده بودند ولی نتوانستند به پروازها رسیدگی و سفر کنند.

2. آغاز از بهار سال ۲۰۲۲، کمیساریای عالی پناهندگان سازمان ملل (UNHCR) پناهندگانی را که از افغانستان فرار کرده اند و نیاز به اسکان مجدد دارند را به برنامه متذکره راجع خواهد کرد.

3. در جریان سال اول، دولت بریتانیا تحت برنامه ACRS برای آن‌عده پیمانکاران (قراردادی ها) قنصلگری بریتانیا، GardaWorld و فارغ التحصیلان Chevening که در سطح بلند تهدید قرار دارند، فرصت ارائه میدهد.

دفتر امور خارجه، مشترک المنافع و توسعه بریتانیا (FCDO) جهت حمایت از این گروه در مراحل بعدی معلومات ارائه خواهد کرد. معلومات بیشتر در مورد برنامه ACRS را میتوانید در **درینجا** بدست بیاورید.

آنهایکه در این برنامه پذیرفته شده اند کدام اعضای نزدیک خانواده را میتوانند با خود بیاورند؟

افرادی که در برنامه ACRS پذیرفته شده اند واجد شرایط خواهند بود تا همسر، شریک زندگی و اطفال وابسته زیر سن ۱۸ سال خود را بیاورند. افراد شامل برنامه ACRS که قبلاً در بریتانیا هستند و از اعضای نزدیک خانواده خویش جدا شده اند، می‌توانند تلاش کنند و با دفتر امور خارجه، مشترک المنافع و توسعه بریتانیا (FCDO) تماس بگیرند تا تأیید شود که خانواده‌های نزدیک آنها واجد شرایط هستند و از وزارت داخله درخواست کنند که برای آنها ویزه صادر کند. آنها همچنین می‌توانند تلاش ورزند و یک وکیل مهاجرتی پیدا کنند تا آنها را درین زمینه همکاری نماید.

آیا برای آن‌عده افرادی که تحت برنامه ACRS در حال حاضر در بریتانیا بسر می‌برند، راهی وجود دارد تا بتوانند برای انتقال اعضای اضافی خانواده خویش درخواست دهند؟

هیچ نوع پروسه درخواست دهی یا مسیر مهاجرتی برای افراد شامل برنامه ACRS که در حال حاضر در بریتانیا بسر می‌برند وجود ندارد تا از آن طریق تلاش کنند و اعضای اضافی خانواده را با خود بیاورند. یگانه گزینه این است که سعی کنید یک وکیل مهاجرتی پیدا کنید تا شما را در درخواستی ویزای فامیلی خارج از قوانین مهاجرت تحت شرایط استثنایی، همکاری نماید.

چگونه میتوانم وکیل حقوقی پیدا کنم؟

شما میتوانید در **وبسایت انجمن حقوقی Law Society** جهت پیدا کردن وکیل حقوقی در بریتانیا جستجو کنید؛ به بخش «مسائل حقوقی و کشورهای در حال تغییر» بروید و پست‌کود (کدپستی) و منطقه یا شهر خود را وارد نموده به جستجو پردازید.

شما میتوانید از طریق گزینه جستجوی «یافتن مشاور مهاجرت» درین **صفحه اینترنتی**، نماینده حقوقی تحت نظارت دفتر کمیسیون خدمات مهاجرت بریتانیا (OISC) را جستجو کنید. نمایندگان حقوقی مناسب به کسانی گفته میشود

که در کتگوری پناهندگی و حفاظت در رده ۲ یا ۳ دارای مجوز هستند. تعدادی از وکلای حقوقی بطور مستقیم به مردم مشوره ارائه میدهند. از طریق صفحه «یافتن یک وکیل حقوقی» شورای وکلای **درین صفحه انترنتی** نیز جستجو کرده میتوانید.

پشتیبانی حقوقی پناهندگان و سیف پسیج یک پروژه مشوره دهی حقوقی رایگان تحت نام (ابتکار افغان پرو بونو) راه اندازی کرده اند. شما می توانید برای جزئیات بیشتر به این **وبسایت** مراجعه نمایید و نیز می توانید از طریق این ایمیل آدرس cases@afghanprobono.org.uk با آنها در تماس شوید.